

Séjour et croisière à Hawaï à bord du Pride of America

Départ garanti : la certitude de partir!
Groupe accompagné : nous prenons soin de vous!

Pays
extraordinaire

Découvertes
inédites



Croisière
de catégorie
supérieure



10 au 23 mars 2015

Des excursions guidées en français seront proposées!
Itinéraire exclusif, incluant 5 nuits à Honolulu et une
excursion à Pearl Harbor!

club  voyages

groupes

www.voyagesdegroupe.com



Obtenez des milles de récompense AIR MILES^{md} chez Club Voyages.

Pays
extraordinaire

Découvertes
inédites



Croisière
de catégorie
supérieure



Départ
garanti :

la certitude
de partir!

Votre croisière et séjour...

à Hawaï

10 au 23 mars 2015



Votre accompagnatrice
Nataly Lebel

club  voyages
groupes

Caractéristiques du navire : Pride of America

- Année de construction : 2005
- Rénové en 2013
- Tonnage : 80 439
- Longueur : 920.6 pieds
- Largeur : 105.6 pieds
- Vitesse maximale : 22 nœuds
- Courant électrique : 110V
- Nombre de passagers : 2 186
- Membres d'équipage : 917
- 3 salles à manger
- 1 restaurant alternatif
- 8 restaurants de spécialités (\$)
- Programme pour enfants de 3 à 17 ans
- Plusieurs bars thématiques
- Salle de spectacle « Hollywood »
- Discothèque
- Centre de conditionnement physique
- Piscines et baignoires à remous
- Boutiques hors taxes
- Cinéma
- Bibliothèque
- Salle de carte
- Centre internet
- Spa « Mandara »

Les ports d'escale

Honolulu

La ville d'Honolulu est la capitale et la plus grande ville de l'état d'Hawaï. En langue hawaïenne, Honolulu signifie « une baie abritée » ou « un lieu d'abri ». Elle est située sur la côte sud-est de l'île d'Oahu. La ville a une renommée mondiale pour son quartier touristique sur la plage de Waikiki et pour son cratère volcanique le " Diamond Head ".

Maui (Kahului)

Kahului est situé sur l'île de Maui souvent décrite comme la plus belle île au monde. Avec son port en eaux profondes et ses centres commerciaux, Kahului est le centre nerveux de l'île. En plus de profiter du décor enchanteur, vous pourrez faire vos achats dans les nombreux magasins.

Hilo

Ville côtière avec plus de 41 000 habitants, c'est la communauté la plus importante d'Hawaï. On y retrouve deux montagnes importantes près de la ville : Mauna Loa, un volcan actif, et Mauna Kea, où sont regroupés une dizaine d'observatoires astronomiques. Autoproclamée ville ayant le plus grand nombre de tsunamis au monde, Hilo vous propose le musée des tsunamis.

Kona

Le soleil brille toujours sur la Côte d'Or de Kona. Sur la côte ouest de la grande île d'Hawaï, la région regroupe des hôtels de villégiature. Cette partie de l'île vous permettra de découvrir les principaux sites historiques, les plantations de café ou, plus simplement, profiter de la plage de sable blanc.

Kauai (Nawiliwili)

urnommée « l'île jardin », Nawiliwili saura vous plaire avec ses odeurs de fleurs. C'est aussi la région de la « rain forest » où, dès l'entrée dans la forêt, la pluie est au rendez-vous parmi les montagnes et les cascades en bordure de magnifiques falaises. L'île est tellement belle que même les habitants des autres îles de l'archipel viennent la visiter.

Mardi 10 mars 2015 • Montréal—Vancouver— Honolulu

Départ de l'aéroport de Montréal (Trudeau) avec Air Canada à destination d'Honolulu, via Vancouver. Arrivée à Honolulu et accueil avec un collier de fleur par notre représentant. Transfert à l'hôtel Queen Kapiolani. Souper et soirée libres.

Mercredi 11 mars au samedi 14 mars 2015 Honolulu

Journées libres. Profitez-en pour aller à la plage ou pour vos découvertes personnelles. Votre accompagnatrice vous proposera, pour les personnes intéressées, des sorties et des excursions facultatives pour combler vos temps libres. Lorsque possible, les sorties seront effectuées en transports en commun. (PDJ)

Samedi 14 mars 2015

En fin d'avant-midi, transfert vers le port pour l'embarquement à bord du Pride of America de Norwegian Cruise Line et début de la croisière. (PDJ)



Groupe
accompagné :

nous prenons
soin de vous!



Des souvenirs
inoubliables!



à Hawaï

Itinéraire de la croisière (sujet à changement)

Jour / Port	Arrivée	Départ
Samedi • 14 mars Honolulu		19:00 Embarquement
Dimanche • 15 mars Maui (Kahului)	8:00	Nuit à quai
Lundi • 16 mars Maui (Kahului)		18:00
Mardi • 17 mars Hilo	8:00	18:00
Mercredi • 18 mars Kona	7:00	17:30
Judi • 19 mars Kauai (Nawiliwili)	8:00	Nuit à quai
Vendredi • 20 mars Kauai (Nawiliwili)		14:00
Samedi • 21 mars Honolulu	7:00 Débarquement	

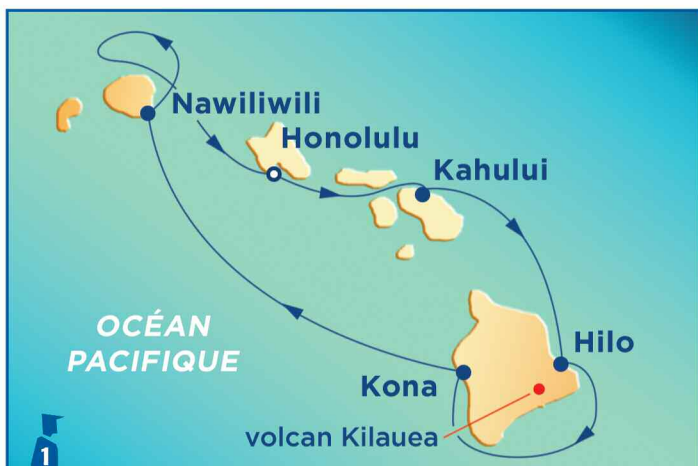
Samedi 21 mars 2015 • Honolulu

Débarquement du navire, puis départ pour une excursion à Pearl Harbor. Cette excursion comprend la visite de l'Arizona Memorial qui vous fera revivre le moment historique qui a plongé l'Amérique dans la Seconde Guerre mondiale. Vous pourrez visiter le musée et assister à un court-métrage présentant des images réelles de cette attaque de 1941.

À noter : l'excursion se fera à l'aide d'audioguide en français, disponible au coût de \$6US par personne.

Dimanche 22 mars 2015 • Honolulu—Toronto—Montréal

Petit déjeuner à l'hôtel. En fin de journée, transfert à l'aéroport d'Honolulu pour le vol de retour avec Air Canada à destination de Toronto, puis vers Montréal (Trudeau). L'arrivée à Montréal est prévue en après-midi, le 23 mars 2015. (PDJ)



est l'intensité physique de ce circuit.

Le forfait inclut :

- Les vols aller / retour de Montréal, vers Honolulu avec Air Canada
- Tous les transferts
- Un collier de fleur
- L'hébergement pour 5 nuits à l'hôtel Queen Kapiolani 3 ½ * (ou similaire)
- 5 petits déjeuners
- 7 nuits à bord du navire
- Tous les repas à bord
- L'excursion à Pearl Harbor
- La manutention de bagage à l'hôtel (une valise par personne)
- Les services d'un accompagnateur de Club Voyages Groupes
- Toutes les taxes
- Le carnet de voyage

Le forfait n'inclut pas :

- Les pourboires à bord du navire et lors des excursions
- Les repas autres que ceux indiqués au programme
- Les activités optionnelles, visites et excursions autres que celles mentionnées au programme
- Les boissons alcoolisées et non alcoolisées
- Les dépenses personnelles
- Les assurances voyage
- Les éventuelles hausses de taxes et/ou de carburant
- La contribution au fonds de l'OPC (1 \$ par tranche de 1000 \$ d'achat)
- Les honoraires professionnels de l'agence

Joignez-vous à nous!

Prix par personne, en occupation double à partir de,
au départ de Montréal :

Catégorie	Prix
IC Intérieure	4 149 \$
OA Extérieure	4 649 \$
BF Balcon	4 829 \$

Supplément en occupation simple applicable.
Informez-vous des possibilités de partage
afin d'éviter ce supplément.

Bon voyage !

club  voyages
groupes

Assurance Voyage
transat

Assurance Voyage Transat
Groupe # TDC3226GR

En participant aux voyages de Club Voyages Groupes vous consentez à l'utilisation des photos dans des publicités futures de Club Voyages.

www.voyagesdegroupe.com

(Référence de l'intensité : 1 = facile 2 = moyenne 3 = soutenue)

Conditions générales

Ces conditions générales constituent un contrat entre les parties. Il est de la responsabilité du passager d'en prendre connaissance. Le versement d'un dépôt signifie que le client accepte les conditions générales. Les conditions générales des fournisseurs s'appliquent. En cas de différence, les conditions générales de ce dépliant ont prédominance sur celles des brochures des fournisseurs.

Pour les Services touristiques achetés auprès d'un agent de voyages détenteur d'un permis du Québec, les prix peuvent être augmentés à la suite de l'imposition d'une surcharge de carburant par le transporteur ou d'une augmentation du taux de change, dans la mesure où le taux de change est applicable 45 jours avant la date de fourniture des services a augmenté de plus de 5% depuis la date de réservation. Dans l'éventualité où l'augmentation du prix, sans prendre en considération l'augmentation de la taxe de vente du Québec ou la taxe sur les produits et services du Canada, est égale ou supérieure à 7% du prix des services, le client peut choisir entre le remboursement intégral et immédiat des services ou la prestation de services similaires au même prix sans quoi la différence de prix devra être entièrement assumée par le client. Les prix peuvent être augmentés jusqu'à 30 jours de la date où les services doivent être rendus.

Le client reconnaît avoir pris connaissance des termes et conditions des fournisseurs des produits et services et consent à s'y soumettre.

Dépôt et paiement final

Un dépôt de 600 \$ par personne en occupation double et 800\$ en occupation simple est exigé au moment de la réservation. Le paiement final est dû, au plus tard, le 10 décembre 2014.

Frais d'annulation

Pour les vols : (représente la valeur de 1377 \$ du prix de votre forfait) : Si l'annulation survient avant le 30 décembre 2014 : aucun frais. Si l'annulation survient entre le 31 décembre 2014 et le 26 janvier 2015 : 100 \$ par personne. Si l'annulation survient à partir du 27 janvier 2015 : 100% du coût total.

Pour les prestations terrestres (représente la valeur de 863 \$ en occupation double et 1443 \$ en occupation simple du prix de votre forfait) : Si l'annulation survient avant le 10 décembre 2014 : aucun frais. Si l'annulation survient entre le 11 décembre 2014 et le 30 décembre 2014 : 200 \$ par chambre. Si l'annulation survient à partir du 31 décembre 2014 : 100% du coût total.

Pour la croisière (représente la valeur totale de votre forfait, moins la valeur des vols et des portions terrestres) : Si l'annulation survient à plus de 56 jours du départ : perte du dépôt. De 55 à 30 jours du départ : 50 % du coût de la croisière. De 29 à 15 jours du départ : 75 % du coût de la croisière. 14 jours et moins avant la date de départ : 100 % du coût total du forfait. Aucun remboursement ne sera effectué pour des services annulés ou non-utilisés après que le client aura quitté le point de départ. Dû à la situation mondiale, les frais d'annulation sont applicables même en cas d'annulation pour les motifs incluant la survenance et/ou l'appréhension de troubles politiques, d'actes de terrorisme et de désastres naturels. Le voyageur doit renoncer à invoquer de tels motifs ou l'appréhension de ceux-ci pour justifier l'annulation et demander le remboursement de son forfait après la réservation.

Augmentation du coût du forfait et autres modifications avant la réservation

Tous nos prix sont calculés en dollars canadiens basés sur les taux de change en vigueur à la date d'impression de la brochure et sont sujets à changement en fonction des fluctuations des monnaies.

Proposition d'excursions

Des excursions guidées en français vous seront proposées si le nombre minimum de passagers, selon le fournisseur, est atteint. Un minimum de passagers doit avoir réservé l'excursion pour garantir le guide francophone. Une fois réservée, l'excursion n'est plus remboursable. Assurez-vous de posséder une assurance adéquate en cas d'annulation. À noter qu'à certains endroits, il n'est pas possible d'obtenir de guide francophone.

Assurances

Nous vous conseillons fortement de vous procurer une assurance couvrant les risques généralement associés aux voyages à l'étranger, et particulièrement couvrant les frais médicaux et d'hospitalisation ainsi qu'une assurance couvrant la perte de bagages et l'annulation du voyage.

Conditions générales du grossiste ou du tour opérateur

Les conditions générales décrites dans la brochure des fournisseurs s'appliquent également. Les vols et les prestations terrestres sont réservés par l'intermédiaire de Skylink et la croisière par Vacances Transat.

Vols et transporteurs

La responsabilité de tout transporteur aérien en cas de pertes, vols ou avaries de bagages de même qu'en cas de dommages aux biens ou à la personne est limitée par les termes et conditions énoncés au contrat figurant sur le billet du passager. Club Voyages se dégage de toute responsabilité quant à toute perte résultant de retard des transporteurs quelque soit le motif et ne saurait être responsable de tout accident, événement ou retards survenant alors que le passager est à l'aéroport ou à bord d'un avion, d'un transporteur maritime ou terrestre, Club Voyages n'ayant aucun contrôle sur les transporteurs et sur les horaires.

Interprétation et juridiction

Le présent contrat doit être interprété en accord avec les lois de la province de Québec, dans tous les cas où le point de départ a lieu dans la province de Québec. La nullité en totalité ou en partie d'une clause du présent contrat ne saurait affectée la validité des autres clauses.

Limitation de responsabilité

Le rôle de votre agence Club Voyages est de servir d'intermédiaire entre les voyageurs et les fournisseurs de services (transporteurs, hôteliers, etc.). Club Voyages s'efforce de choisir les fournisseurs de services qui répondent à vos exigences selon les normes de qualité décrites et achemine vos réservations à ces fournisseurs. Cependant, Club Voyages décline toute responsabilité en cas d'inexécution par les fournisseurs de services, de quelques obligations décrites, à l'exception des fautes ou inexécution découlant directement des actes ou omission des employés immédiats de Club Voyages. Sans restreindre la généralité de ce qui précède, Club Voyages se dégage de toute responsabilité quant à toute réclamation pour perte, dommage, retard, maladie, blessure, incommodité, perte de jouissance, anxiété découlant : a) de fautes, négligences ou omissions de la part des fournisseurs de services, des transporteurs aériens ou terrestres, des hôteliers, des compagnies maritimes, etc. et de leur personnel; b) de maladies, vols, grèves, pannes mécaniques, quarantaines, contraintes gouvernementales, conditions météorologiques ou autres causes indépendantes de notre volonté; c) de défaut du passager de se munir et/ou d'obtenir les documents de voyage requis; d) de tout retard du passager à l'aéroport, quel qu'en soit le motif, le jour du départ; e) de retards ou délais d'un transporteur aérien ou autre; f) de dommages matériels, pertes de biens et vols; g) de blessures personnelles, maladies, troubles psychologiques ou psychiques, inconforts ou décès pour quelque cause que ce soit incluant maladies tropicales, empoisonnements alimentaires, accidents en cours de transport, incendies guerres, actes de terrorisme, insurrections etc. h) d'annulation de voyage, perte de jouissance, changements à l'itinéraire ou de destination, fin prématurée du voyage, etc., pour cause de conflits armés, guerres, troubles politiques, etc.

Changement d'itinéraire et d'horaire

Les itinéraires et horaires décrits dans la présente brochure sont donnés à titre indicatif seulement et sont en tout temps sujets à changement. Les villes ou escales décrites prises individuellement ou ensemble, ne sauraient en aucun cas être considérées comme critère déterminant de votre réservation. Les itinéraires sont sujets à changement selon les décisions de la compagnie de croisière.

Votre responsabilité

Toute personne dont le comportement nuit à la jouissance des autres participants ou qui refuse de suivre les directives des représentants de Club Voyages pourra se voir dans l'obligation de quitter et/ou revenir à destination avant la fin du voyage, et ce, à ses frais.

Explication des types de catégories :

Tous nos séjours, circuits ou croisières sont classés selon trois types de catégorie.

En voici la description :

Catégorie populaire : l'hébergement est majoritairement classé 3 étoiles

Catégorie supérieure : l'hébergement est majoritairement classé 4 étoiles

Catégorie de luxe : l'hébergement est majoritairement classé 5 étoiles

Titulaire d'un permis du Québec